



- NOTA : Ces produits sont prévus pour être fixés à demeure
- N.B. : Deze producten zijn bestemd om op permanente wijze te worden bevestigd
- N.B. : These products are designed for a permanent installation
- ANM. : Diese produkte sind für stationären Betrieb bestimmt

- NOTA : Estos productos se han previsto para poder instalarse de forma fija
- NOTA : i prodotti sono studiati per essere fissati in maniera permanente
- NOTA : Estes produtos são concebidos para serem instalados duradouramente
- Σημείωση : Τα προϊόντα αυτά έχουν σχεδιαστεί για να εγκατασταθούν κάπου μόνιμα

⚠ Consignes de sécurité (FR) (BE) (CA) (LU) (CH)

Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

⚠ Veiligheidsvoorschriften (NL) (BE)

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

⚠ Safety instructions (GB) (CA) (IN) (IE) (US)

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

⚠ Sicherheitshinweise (DE)

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

⚠ Sicherheitshinweise (AT) (LI) (LU) (CH)

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

⚠ Consignas de seguridad (ES) (CL) (CO) (CR) (MX) (PE) (US) (VE)

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

⚠ Istruzioni di sicurezza (IT) (CH)

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

⚠ Instruções de segurança (PT)

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.
Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

⚠ Przepisy bezpieczeństwa (PL)

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.
Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

⚠ Güvenlik talimatları (TR) (CY)

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.
Yerleşirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

⚠ Biztonsági előírások (HU)

Minden beavatkozás előtt szakítsa meg az áramellátást.
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

⚠ Turvallisuusmääräykset (FI)

Ennen huoltoa, katkaise virta.
Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

⚠ Säkerhetsinstruktioner (SE)

Innan allt ingrepp, stäng av strömförsörjningen.
Iaktta noggrant installations- och användningsföreskrifterna.

⚠ Bezpečnostní pokyny (CZ)

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.
Důsledně dodržujte instalační a uživatelské podmínky.

⚠ Bezpečnostné nariadenia (SK)

Pred akýmkoľvek zásahom odpojte napájanie.
Prísne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

⚠ Συστάσεις ασφαλείας (GR) (CY)

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

⚠ Varnostna navodila (SI)

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

⚠ Sikkerhedsregler (DK)

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.
Installations- og anvendelsesbetingelserne skal overholdes nøje.

⚠ Twissijiet (MT)

L-ewwel u qabel kollox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.
Imxi skond l-istruzzjonijiet mogħtija għall-istallazzjoni u l-użu.

⚠ Ohutusnõuded (EE)

Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage vooluvõrgust.
Pidage täpselt kinni paigaldus- ja kasutamistingimustest.

⚠ Drošības noteikumi (LV)

Pārtraukt strāvas padevi pirms izjaukšanas.
Stingri ievērot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus.

⚠ Saugos taisyklės (LT)

Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
Griežtai laikykitės instaliavimo ir naudojimo sąlygų.

⚠ Sikkerhetsinstrukser (NO)

Bryt strømtilførselen før ethvert inngrep.
Installasjons- og bruksbetingelsene må nøye overholdes.

⚠ Varúðarráðstafanir (IS)

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækið.
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

⚠ Указания за безопасност (BG)

Преди каквото и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото захранване.
Задължително е да се спазват условията за инсталиране и употреба.

⚠ Instrucțiuni de siguranță (RO)

Înterupeți curentul înainte oricărei intervenții.
Respectați cu strictețe condițiile de instalare și de utilizare.

⚠ Меры предосторожности (RU)

Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

⚠ Sigurnosne napomene (HR)

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.
Strogo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

إرشادات الأمان: ⚠

«افقطع التيار الكهربائي. قبل أي تدخل. تقيّد تقييداً تاماً بشروط التركيب والاستخدام.»